

S&T Gate RUS.EU

Identify and analyse the S&T Potential of EU-Russia Cooperation

Newsletter No. 7

February 2012

S&T Gate RUS.EU is an information platform designed to intensify international cooperation in science and technology. The aim is to facilitate the networking of research organizations in Russia and the European Union and to promote scientific dialogue between Russia and EU Member States and the European Research Area.

This **S&T Gate RUS.EU Newsletter** provides information about activities in Russia and in the European Union. The platform **S&T Gate RUS.EU** offers regular, detailed and up-to-date information about the most important developments in the area of science and technology. The comprehensive information is normally in English, the Russian version provides a summary of the content.

Февраль 2012 г.

S&T Gate RUS.EU - информационная платформа, созданная для укрепления международного научно-технического сотрудничества. Основная цель - содействие развитию сотрудничества и поддержка диалога между научными организациями в России и Европейском союзе, способствующего построению общего европейского научного пространства.

Бюллетень **S&T Gate RUS.EU** представляет информацию о событиях в России и Европейском союзе. Платформа **S&T Gate RUS.EU** предлагает систематическую, подробную, актуальную информацию о самых важных достижениях в области науки и технологий. Более подробная информация дана на английском языке, русский текст содержит краткое изложение.



Table of Contents

Содержание

News.....	4
Новости	4

Science, Technology and Innovation Policy	4
Научно-техническая и инновационная политика	4

<input type="checkbox"/> The amendments to the 94 Federal Law.....	4
<input type="checkbox"/> Траты без затрат. Поправки к скандальному закону помогут ученым сберечь время и силы.....	4
<input type="checkbox"/> Putin calls for adopting ten year research programs.....	5
<input type="checkbox"/> Путин призвал научные институты разработать и принять исследовательские программы	5

International S&T activities (visits, meetings, dialogues, press- releases, agreements, awards, etc.)	6
Текущая международная деятельность (визиты, встречи, пресс- релизы, соглашения, награды, и т.д.)	6

<input type="checkbox"/> Press-conference after EU-Russia summit	6
<input type="checkbox"/> Пресс-конференция по итогам саммита Россия – Евросоюз	6

Programs, projects and initiatives	7
Программы, проекты, инициативы	7

<input type="checkbox"/> Russia, France to team up on 'hi-tech rockets'	7
<input type="checkbox"/> Путин: РФ и Франция будут сотрудничать при создании ракет- носителей.....	7
<input type="checkbox"/> BP, Skolkovo Foundation, Boreskov Institute (Novosibirsk) and Imperial College London to work together on Energy Efficiency Research Programme	8
<input type="checkbox"/> BP, Фонд «Сколково», Институт катализа им. Г.К. Борескова и Imperial College London реализуют совместную исследовательскую программу в области энергоэффективности.....	8
<input type="checkbox"/> French and Russian innovation clusters announce partnership on the development of advanced electric vehicle and carbon neutral mobility	9
<input type="checkbox"/> Инновационные кластеры России и Франции объявили о партнерстве в сфере разработки усовершенствованных электромобилей и «чистых транспортных систем» без выбросов диоксида углерода	9

<input type="checkbox"/> Open calls	10
<input type="checkbox"/> Открытые конкурсы.....	10

The EU 7-th Framework programme

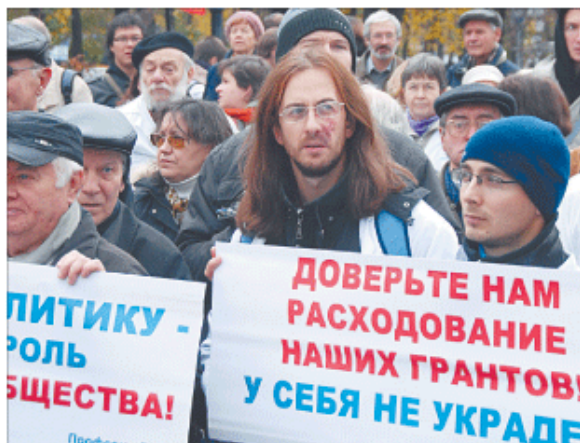
<input type="checkbox"/> Forthcoming events	10
<input type="checkbox"/> Предстоящие события	11
<input type="checkbox"/> Scientific Council of Skolkovo in March 2012 will meet for the first time in Berlin	11
<input type="checkbox"/> Научный Совет Сколково в марте 2012 г. впервые соберется в Берлине	12
<input type="checkbox"/> International Humboldt Conference "The Role of Fundamental Science in the Modern Society"	12
<input type="checkbox"/> Международная Гумбольдская конференция «Роль фундаментальных наук в современном обществе»	12
<input type="checkbox"/> Past events	13
<input type="checkbox"/> Прошедшие события	13
<input type="checkbox"/> International research and innovation partnerships for overcoming global challenges.....	13
<input type="checkbox"/> Международные научно-исследовательские и инновационные партнерства для преодоления глобальных вызовов.....	13
<input type="checkbox"/> Education and science cooperation with Russia	14
<input type="checkbox"/> Международная конференция «Международное сотрудничество в сфере науки и образования».....	14
<input type="checkbox"/> A conference to launch new EU-Russia joint initiatives in the Baltic Sea region.....	14
<input type="checkbox"/> Конференция по новым совместным инициативам в рамках сотрудничества России и ЕС в регионе Балтийского моря	15
<input type="checkbox"/> Finland – Russia Call for Proposals for Joint R&D&I Projects for SMEs .	15
<input type="checkbox"/> Конкурс совместных проектов в области прикладных исследований и инноваций для российских и финских малых инновационных компаний	16
<input type="checkbox"/> EACEA/25/11 call for proposals Tempus IV Higher Education Programme	16
<input type="checkbox"/> Пятый конкурс проектов Tempus IV: до 66.6 млн евро для стран-партнеров ЕС.....	17

Science, Technology and Innovation Policy

Научно-техническая и инновационная политика

□ The amendments to the Federal Law 94

The President of the Russian Federation Dmitry Medvedev has approved amendments for the Federal Law 94, which concerns the procedure of procurement of activities associated with research, design, experimental and technical work.



An open letter to the President of the Russian Federation has launched the process of change for inappropriate regulations of the Federal Law 94, related to purchasing equipment, consumable materials during scientific work. The letter was forwarded to the Administration of the President by the group of young scientists, supported by three thousand signatures.

The amendments have also become the result of the work of representatives of the initiating group during the negotiations with authorities.

Source: <http://www.poisknews.ru/theme/science-politic/2610/>

□ Траты без затрат. Поправки к ФЗ №94 помогут ученым сберечь время и силы

Дмитрий Медведев утвердил поправки к ФЗ №94, касающиеся организации закупок для проведения научно-исследовательских, опытно-конструкторских, технологических работ. В соответствии с поправками, средства грантов и госконтрактов на проведение перечисленных работ выведены из-под действия закона о закупках.

Началом для изменений стало открытое письмо Президенту страны о непригодности ФЗ №94 для приобретения оборудования и расходных материалов при ведении поисковых научных исследований, которое в марте 2011 года разместила в сети группа молодых ученых. Под обращением было собрано более 3 тысяч подписей, и оно было передано в администрацию Президента.

Поправки также стали результатом работы представителей инициативной группы, которые в ходе переговоров с чиновниками добились принятия поправок к ФЗ №94.

Источник: <http://www.poisknews.ru/theme/science-politic/2610/>

□ **Putin calls for adopting ten year research programs**

In his article issued on 30 January 2012 in the Vedomosti daily the Russian Prime Minister Vladimir Putin has demanded 10 year research programs from scientific institutions and pledged to increase the resource provision of research funds by 2018.



According to Putin, research grants should be compatible to those provided to Russian scientists in the West. The head of the Government noted that "it is necessary to take further efforts to include Russia's research centers, universities and enterprises into international mechanisms of research

result capitalization." The Prime Minister assured that the Government "will raise the financing of state research funds that support research teams' initiatives several times - to RUB25 billion in 2018."

"At present about 47 companies with state participation adopted innovation programs. However, private corporations should get accustomed to injecting 3-5 percent of their gross revenues to research and development as well," he said. "It is necessary to develop relevant tax instruments, but the main thing for private business owners is to realize that without this they will not be simply perceived as equal participants on the global market."

Source: <http://ria.ru/science/20120130/552029371.html>

□ **Путин призвал научные институты разработать и принять исследовательские программы**

В своей статье, выпущенной 30 января 2012 г. в газете «Ведомости», Премьер-министр Российской Федерации Владимир Путин выступил с требованием к научно-исследовательским организациям разработать и принять 10-летние программы, а также существенно увеличить фонды финансирования исследований к 2018 г.

Согласно заявлению премьера, российские исследовательские гранты должны быть конкурентоспособны грантам, получаемым отечественными учеными на западе. Глава правительства отметил, что необходимо

предпринимать дальнейшие усилия для интеграции российских исследовательских центров, университетов, предприятий в международные механизмы исследовательской капитализации. Владимир Путин подтвердил, что правительство увеличит финансирование государственных научных фондов, поддерживающих инициативы исследовательских коллективов в несколько раз – до 25 млрд рублей к 2018 г.

Источник: <http://ria.ru/science/20120130/552029371.html>

International S&T activities (visits, meetings, dialogues, press-releases, agreements, awards, etc.)

Текущая международная деятельность (визиты, встречи, пресс-релизы, соглашения, награды, и т.д.)

□ Press-conference after EU-Russia summit

On 15 December 2011 the EU-Russia summit took place in Brussels. The parties have announced that the summit has demonstrated remarkable results of two year cooperation. Among the main achievements they have highlighted the issues of world economy, bilateral relations between Russia and EU, accession of Russia to WTO, implementation of common steps towards visa-free short-term travel for Russian and European citizens.



EU-Russia partnership for modernisation was stressed as one of the central challenges of EU-Russia cooperation. With respect to science and technical cooperation among the most important results the parties have indicated such issues as launching the carrier rocket "Souz" from the European cosmodrome Kuru, the programs on harmonisation of

technical regulations. Moreover the Russian WTO-accession has become a leverage for modernisation. It opens a myriad of new opportunities for trade, investment and global growth.

Source: <http://www.european-council.europa.eu/the-president/summits-with-third-countries?lang=en&summit=201112151&page=1>

□ Пресс-конференция по итогам саммита Россия – Евросоюз

15 декабря 2011 г. в Брюсселе прошел саммит Россия-ЕС, в ходе которого стороны помимо обсуждения вопросов мировой экономики, двусторонних отношений России-ЕС, вступления России в ВТО, безвизового режима, затронули также проблемы партнерства России-ЕС для модернизации, которое стало ключом к сотрудничеству между Россией и государствами Евросоюза. В части, касающейся научно-технического сотрудничества, в число наиболее значимых результатов вошли запуск с европейского

космодрома Куру (Гвиана) ракетносителя «Союз», программы по гармонизации технических регламентов.

Источник: <http://kremlin.ru/transcripts/14012>

Programs, projects and initiatives

Программы, проекты, инициативы

□ **Russia, France to team up on 'hi-tech rockets'**

Russia and France will pool their efforts to build cutting-edge reusable space rockets, Prime Minister Vladimir Putin said on 18 November 2012.

"Russian and French engineers are already working in this direction under Project Ural," Putin told during the press-briefing after a meeting of the Russian-French cooperation commission.



The Russian Federal Space Agency Roscosmos and its French counterpart, Centre National d'Études Spatiales (CNES), are expected to work out a roadmap for bilateral space cooperation.

The 15-year Ural program to build advanced reusable carrier rockets was adopted in 2005. CNES Director Yannick d'Escatha told that Ural Project is a part of a new rocket launch system that will

replace existing carriers.

The project is still at the conceptual stage as the type of rocket engine - hydrogen, kerosene or methane fueled - has yet to be determined.

It was earlier reported that the future Ural rocket will be a reusable one, fueled by liquid hydrogen and liquid methane, and should supersede the Russian Soyuz and French Ariane carriers some time in 2020-2030.

Source: <http://en.rian.ru/world/20111118/168817930.html>

□ **Путин: РФ и Франция будут сотрудничать при создании ракет-носителей**

18 ноября 2011 г. прошло заседание российско-французской комиссии по сотрудничеству, по итогам которого был принят ряд решений, касающихся двустороннего взаимодействия в высокотехнологичной сфере. В частности, стороны договорились создавать перспективные ракеты-носители. «Следующим шагом станет создание принципиально нового перспективного космического носителя. Российские и французские ученые и инженеры в

рамках проекта «Урал» уже ведут разработки в этом направлении», - заявил российский премьер В. Путин.

В ходе встречи была подписана российско-французская программа по реализации партнерства в интересах модернизации. По мнению премьера, «ее осуществление поможет укрепить кооперацию в высокотехнологичных сферах, начать активное продвижение наукоемких инновационных проектов».

Источник: <http://ria.ru/science/20111118/492008623.html>

□ BP, Skolkovo Foundation, Boreskov Institute (Novosibirsk) and Imperial College London to work together on Energy Efficiency Research Programme

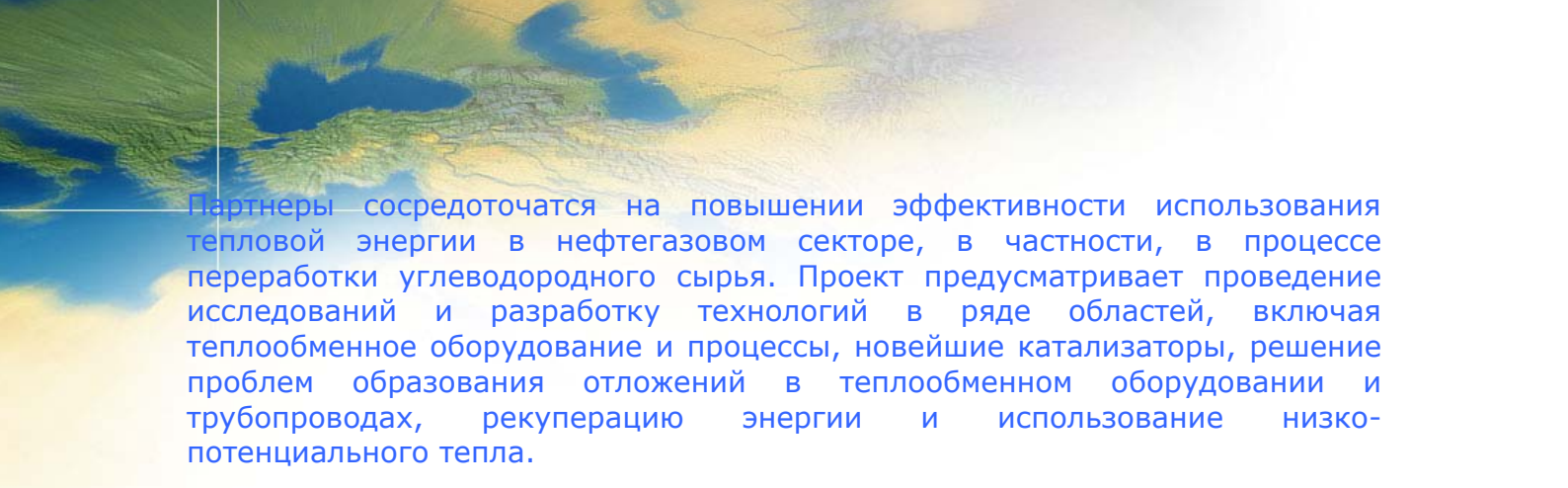
On 21 December 2011 the BP Russia and the Skolkovo Foundation announced an agreement to set up a major research collaboration with Russia's Boreskov Institute of Catalysis (Novosibirsk) and Imperial College London. The parties will now work together to define three to five year GBP9.3 million energy efficiency research programme which will be co-funded by BP Russia and the Skolkovo Foundation. The agreement was signed in Moscow on December 2011 by David Peattie, Head of BP Russia, and Vasily Belov, Executive Director of Skolkovo Foundation Energy Efficiency Cluster.

The partnership will focus on improving efficiency in the use and recovery of thermal energy in the oil and gas industry, with a particular emphasis on refining processes. The programme will consist of research and technology development in a number of areas, including heat exchange equipment and processes, novel catalysts, fouling mitigation technologies in heat exchanges and pipelines, energy recovery and waste heat recycling.

Source: <http://community.sk.ru/press/b/weblog/archive/2011/12/21/bp-skolkovo-foundation-boreskov-institute-and-imperial-college-london-to-work-together-on-energy-efficiency-research-programme.aspx>

□ BP, Фонд «Сколково», Институт катализа им. Г.К. Борескова и Imperial College London реализуют совместную исследовательскую программу в области энергоэффективности

21 декабря 2011 г. British Petroleum - Russia и Фонд «Сколково» анонсировали договор о сотрудничестве с российским Институтом катализа им. Г.К. Борескова (Новосибирск), крупнейшим в мире научно-исследовательским центром в области катализа, и Университетом Imperial College London. Стороны договорились о совместной работе над исследовательской программой в области энергоэффективности стоимостью 9,3 млн фунтов стерлингов, которая рассчитана на период 3-5 лет. После заключения соглашения о сотрудничестве, обязательство по финансированию проекта возьмут на себя BP Россия и Фонд «Сколково».



Партнеры сосредоточатся на повышении эффективности использования тепловой энергии в нефтегазовом секторе, в частности, в процессе переработки углеводородного сырья. Проект предусматривает проведение исследований и разработку технологий в ряде областей, включая теплообменное оборудование и процессы, новейшие катализаторы, решение проблем образования отложений в теплообменном оборудовании и трубопроводах, рекуперацию энергии и использование низкопотенциального тепла.

Источник: <http://community.sk.ru/press/b/weblog/archive/2011/12/21/bp-skolkovo-foundation-boreskov-institute-and-imperial-college-london-to-work-together-on-energy-efficiency-research-programme.aspx>

□ French and Russian innovation clusters announced partnership on the development of advanced electric vehicle and carbon neutral mobility

The Skolkovo Foundation and Fondation MoveoTec, from the French national automotive R&D Cluster Moveo, have launched a new long term partnership for the development of innovative car sharing and communication systems, smart inter-modal mobility spaces and new generation electric vehicle charging stations. The parties have signed a memorandum of understanding supporting the development of a knowledge based and post-carbon economy in the Russian and French contexts.

The Skolkovo Foundation and MoveoTec will engage into collaborative research and cooperate on e-mobility developments in the Greater Moscow (Skolkovo) and the Greater Paris metropolitan areas (Plateau de Saclay). They will develop advanced solutions for electric and smart vehicle operation and intelligent inter-modal hubs, gathering talented and motivated researchers from French and Russian side to attract corporate partners such as Grid operators, utilities and SMEs working on transport related clean-tech solutions.

The Skolkovo Foundation confirms its intention to grant financial support to a future joint Center of Competence on future electric vehicles with MoveoTec based in Skolkovo, as part of the Skolkovo innovative research programme with clear practical outcomes.

Source: http://www.i-gorod.com/en/newslist/french_and_russian_innovation_clusters_announce_partnership_on_the_development_of_advanced_electric_vehicle_and_carbon_neutral_m/

□ Инновационные кластеры России и Франции объявили о партнерстве в сфере разработки усовершенствованных электромобилей и «чистых транспортных систем» без выбросов диоксида углерода

Фонд «Сколково» и Фонд MoveoТес объявили о долгосрочном партнерстве в области разработки механизмов совместного использования автомобилей и развития дорожных систем, интеллектуальных интермодальных транспортных площадок и станций подзарядки электрокаров нового поколения. Сторонами был подписан меморандум о взаимопонимании, направленный на развитие в России и Франции «пост-углеродной» экономики, основанной на знаниях.

Фонды планируют проводить совместные исследования и сотрудничать по вопросам развития электрических транспортных систем в Москве (Сколково) и в Париже (плато Сакле). В частности, стороны планируют разработку инновационных решений для массового внедрения электромобилей, а также интеллектуальных интермодальных хабов. Как с российской, так и с французской стороны к работе будут подключаться заинтересованные талантливые ученые. Это должно привлечь корпоративных партнеров: энергосетевые компании, поставщиков энергоресурсов, малый и средний бизнес, работающий в секторе «чистых» технологий в области транспорта.

Источник: http://www.i-gorod.com/en/newslst/french_and_russian_innovation_clusters_announce_partnership_on_the_development_of_advanced_electric_vehicle_and_carbon_neutral_m/

Open calls

Открытые конкурсы

The EU 7-th Framework programme

Information and Communication Technologies

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
FP7-ICT-2011-9	ICT Call 9	2012-01-18	2012-04-17
FP7-ICT-2011-C	FET Open	2010-07-20	2013-03-12

Energy

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
FP7-ENERGY-2012-2	Energy Call Part 2	2011-07-20	2012-03-08

Transport (including Aeronautics)

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
FP7-AAT-2012-RTD-LO	FP7-AERONAUTICS and AIR TRANSPORT (AAT)-2012-RTD-LO	2011-07-20	2013-03-14

European Research Council

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
ERC-2012-ADG 20120314	ERC Advanced Investigators Grant	2011-11-16	2012-03-14

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
ERC-2012-ADG 20120411	ERC Advanced Investigators Grant	2011-11-16	2012-04-11
ERC-2012-PoC	Call for proposals for ERC Proof of Concept	2012-02-02	2012-10-03

Marie-Curie Actions

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Cut-off Dates	Deadline
FP7-PEOPLE-2012-CIG	MARIE CURIE CAREER INTEGRATION GRANTS (CIG)	2011-10-20	2012-03-06	
FP7-PEOPLE-2012-EURAXESS-IU	Trans-national Collaboration among EURAXESS members on topics related to the Innovation Union	2012-01-18		2012-04-18
FP7-PEOPLE-2012-IAPP	MARIE CURIE INDUSTRY-ACADEMIA PARTNERSHIPS AND PATHWAYS (IAPP)	2011-10-19		2012-04-19

Nuclear Fission and Radiation Protection

Call Identifier	Call Title	Publication Date	Deadline
FP7-Fission-2012	Nuclear Fission, Safety and Radiation Protection	2012-01-17	2012-03-27

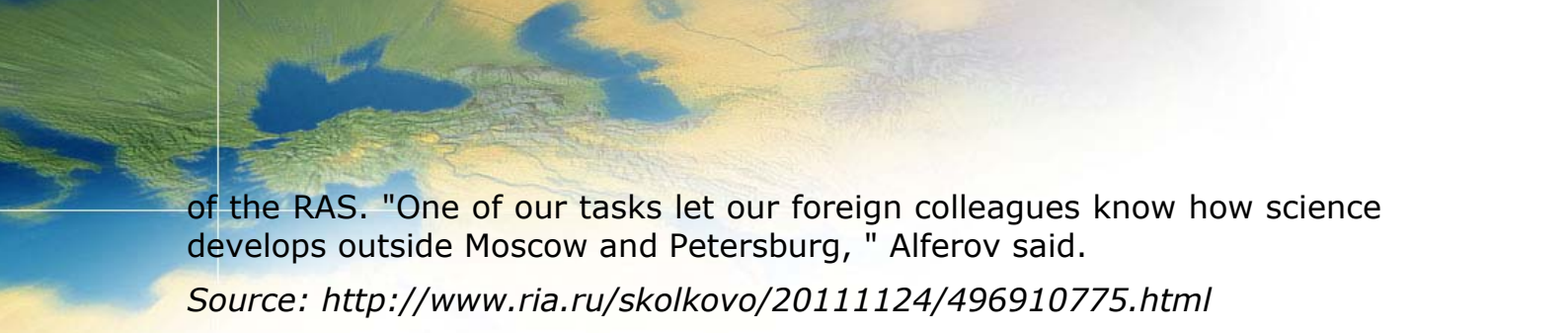
Forthcoming events

Предстоящие события

Scientific Council of Skolkovo in March 2012 Will Meet for the First Time in Berlin

During his visit to the Siberian Branch of RAS the co-Chairman of Skolkovo Scientific Council Zhores Alferov announced about the first meeting of Skolkovo Scientific Council in March 2012. According him, the attention of the Council apart from the Adlershof Technology Park will focus on the Center for Molecular Medicine Berlin-Buch, integrated with the University and the clinic "Charité".

Academician said that in June 2012, the meeting of the Scientific Advisory Board is scheduled in Novosibirsk scientific center of the Siberian Branch



of the RAS. "One of our tasks let our foreign colleagues know how science develops outside Moscow and Petersburg, " Alferov said.

Source: <http://www.ria.ru/skolkovo/20111124/496910775.html>

□ **Научный Совет Сколково в марте 2012 г. впервые соберется в Берлине**

Со-председатель научного совета Сколково академик Жорес Алферов во время визита в Сибирское отделение РАН сообщил, что в марте 2012 г. состоится собрание научного совета Сколково в Берлине.

По его словам, внимание совета, помимо вопросов технопарка Адлерсхоф, будет сосредоточено на центре физиологии и медицины Берлин-Бух, интегрированном с университетом и клиникой "Шарите". Академик сообщил, что на июнь 2012 года запланировано заседание КНС в Новосибирском научном центре СО РАН.

Источник: <http://www.ria.ru/skolkovo/20111124/496910775.html>

□ **International Humboldt Conference "The Role of Fundamental Science in the Modern Society"**

The International Humboldt Conference "The Role of Fundamental Science in the Modern Society" will be organized by Humboldt Foundation (Germany) during the period of 31 May – 2 June 2012. The conference will form a basis for Youth session "New generation – new opportunities Russian-German Cooperation, co-organised by Russian Council of Young Researchers.

The organizers have announced about the start of submitting the applications for participation in the youth session of PhD students, post doctorates, young scientists aged fewer than 35 to present the results of their own scientific projects.

More information is available by this link:
<http://rosmu.ru/activity/announces/514.html>

□ **Международная Гумбольдская конференция «Роль фундаментальных наук в современном обществе»**

С 31 мая по 2 июня 2012 года в Москве пройдет Международная гумбольдтовская конференция "Роль фундаментальных наук в современном обществе", организуемая Фондом им. Александра фон Гумбольдта (Германия).

В рамках конференции состоится молодежная сессия "Новое поколение – новые возможности российско-немецкого сотрудничества", со-организатором которой выступает Российский союз молодых ученых. Организаторы объявили об открытии приема заявок на участие в молодежной сессии, на которую приглашаются аспиранты, приближающиеся к защите диссертации, молодые ученые (кандидаты и доктора наук) в возрасте до 35 лет для презентации собственных научных проектов.

Подробная информация о конкурсе доступна по адресу:
<http://rosmu.ru/activity/announces/514.html>

Past events

Прошедшие события

□ **International research and innovation partnerships for overcoming global challenges**

On 27 and 28 September 2011 the conference "International research and innovation partnerships for overcoming global challenges" took place in Johannesburg. The conference was organized within international cooperation of EU 7FP by the Department of science and technologies of the Republic of South Africa. The conference was focused on EU S&T cooperation with third countries, especially with countries from the African continent.

The reports were presented by the representatives of the African Union Commission, European Commission, UNESCO, UNCTAD, OECD, NEPAD, CAAST-Net. The conference has also become a platform for the series of meetings and trainings of the EU 7FP NCP representatives. The Russian INCO NCP team has also taken part in conference deliberations.

Source: http://www.ncp-incontact.eu/nkswiki/index.php?title=2nd_INCO_Conference_%22Supporting_Research_Integration%22,_Pretoria_26-28_September_2011

□ **Международные научно-исследовательские и инновационные партнерства для преодоления глобальных вызовов**

27 и 28 сентября в Йоханнесбурге, Южно-Африканская Республика (ЮАР), прошла конференция «Международные научно-исследовательские и инновационные партнерства для преодоления глобальных вызовов», организованная по линии программ международного сотрудничества Седьмой рамочной программы ЕС Департаментом науки и технологий ЮАР. В ходе конференции обсуждались вопросы международного научно-технического сотрудничества и сотрудничества в целях содействия международному развитию, в том числе развитию стран Африки.

С докладами на конференции выступили представители Комиссии Африканского союза, Европейской комиссии, Департамента научной политики и устойчивого развития ЮНЕСКО, Комиссии по науке и технологиям ООН, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Нового партнерства для развития Африки (NEPAD), Сети по координации и повышению эффективности научно-технического сотрудничества между ЕС и странами Африки к югу от Сахары (CAAST-Net).

В рамках конференции были проведены встречи и тренинг для представителей национальных контактных точек "Партнерство" (INCO) Седьмой рамочной программы ЕС.

Источник: http://www.ncp-incontact.eu/nkswiki/index.php?title=2nd_INCO_Conference_%22Supporting_Research_Integration%22,_Pretoria_26-28_September_2011

□ **Education and science cooperation with Russia**

The National Research University 'Higher School of Economics' held a conference on international cooperation in education and science on 25-26 October in Moscow. The event was supported by the FP7 BILAT-RUS project, and the Russian Ministry of Education and Science.



About 70 representatives from funding institutions, research organisations, universities, and industrial entities participated in the conference, which included a specific session on 'Russia-EU Cooperation in Academic Mobility', which focused on EU - Russia cooperation and the opportunities available through the FP7 Marie Curie Actions.

Source: <http://fp7.hse.ru/mobility/news/37376410.html>

□ **Международная конференция «Международное сотрудничество в сфере науки и образования»**

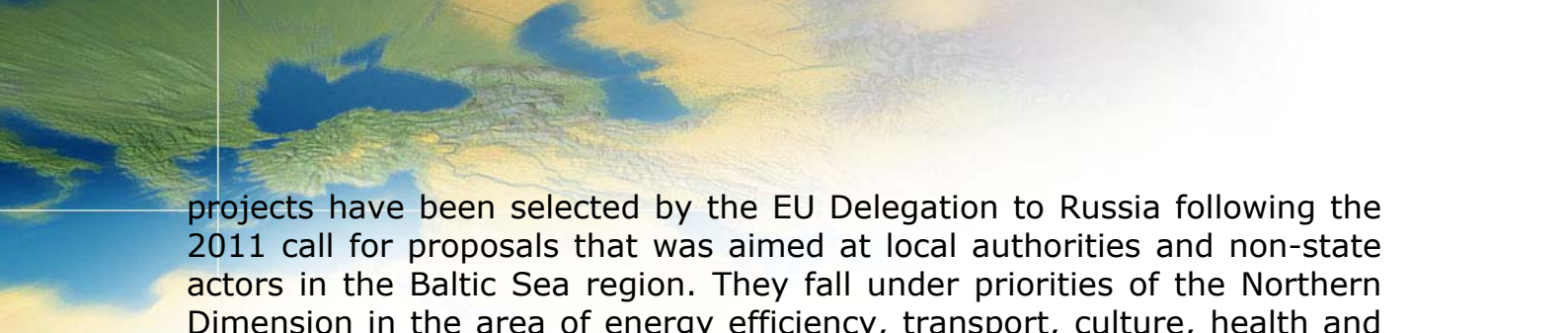
25-26 октября 2011 г. в НИУ ВШЭ прошла международная конференция «Международное сотрудничество в сфере науки и образования», организованная Министерством образования и науки РФ и НИУ «Высшая школа экономики» при поддержке проекта «Усиление двустороннего научно-технического сотрудничества с Российской Федерацией» (BILAT-RUS) 7-ой Рамочной программы научно-технологического развития ЕС (7РП), финансируемого Европейской комиссией.

Первый день конференции был посвящен вопросам российско-европейского сотрудничества в сфере академической мобильности, а второй – возможностям расширения международной кооперации российских университетов в данной области.

Источник: <http://fp7.hse.ru/mobility/news/37376410.html>

□ **A conference to launch new EU-Russia joint initiatives in the Baltic Sea region**

On 8 February 2012, the Delegation of the European Union to Russia organised a conference in Saint-Petersburg to present ten grass-roots initiatives in the Baltic Sea region and to make an overview of the current EU-Russia cooperation under the Northern Dimension. These ten new



projects have been selected by the EU Delegation to Russia following the 2011 call for proposals that was aimed at local authorities and non-state actors in the Baltic Sea region. They fall under priorities of the Northern Dimension in the area of energy efficiency, transport, culture, health and social well-being and will be implemented by non-governmental organisations (NGOs) and universities from Russia and the EU. The projects will support the cooperation between the EU and Russia in this important region by encouraging local stakeholders to participate more effectively in addressing common challenges and exploiting common opportunities. The total budget of the actions is 3.5 million euro.

Keynote speakers of the conference include Mr Michael Webb, Deputy Head of the EU Delegation to Russia; Mr Tunne Kelam, Member of the European Parliament; Mr Anders Lindholm, Directorate General for Regional Policy, the European Commission, and Mr Olli Perheentupa, Consul General of Finland in St.-Petersburg. The conference is attended by representatives of the Northern Dimension Partnerships for Transport, Energy, Health and Social Wellbeing and Culture, Russian and European NGOs, Russian and EU officials, experts and EU MS Consulates in St. Petersburg.

Source: http://eeas.europa.eu/delegations/russia/press_corner/all_news/news/2012/20120202_en.htm

□ Конференция по новым совместным инициативам в рамках сотрудничества России и ЕС в регионе Балтийского моря

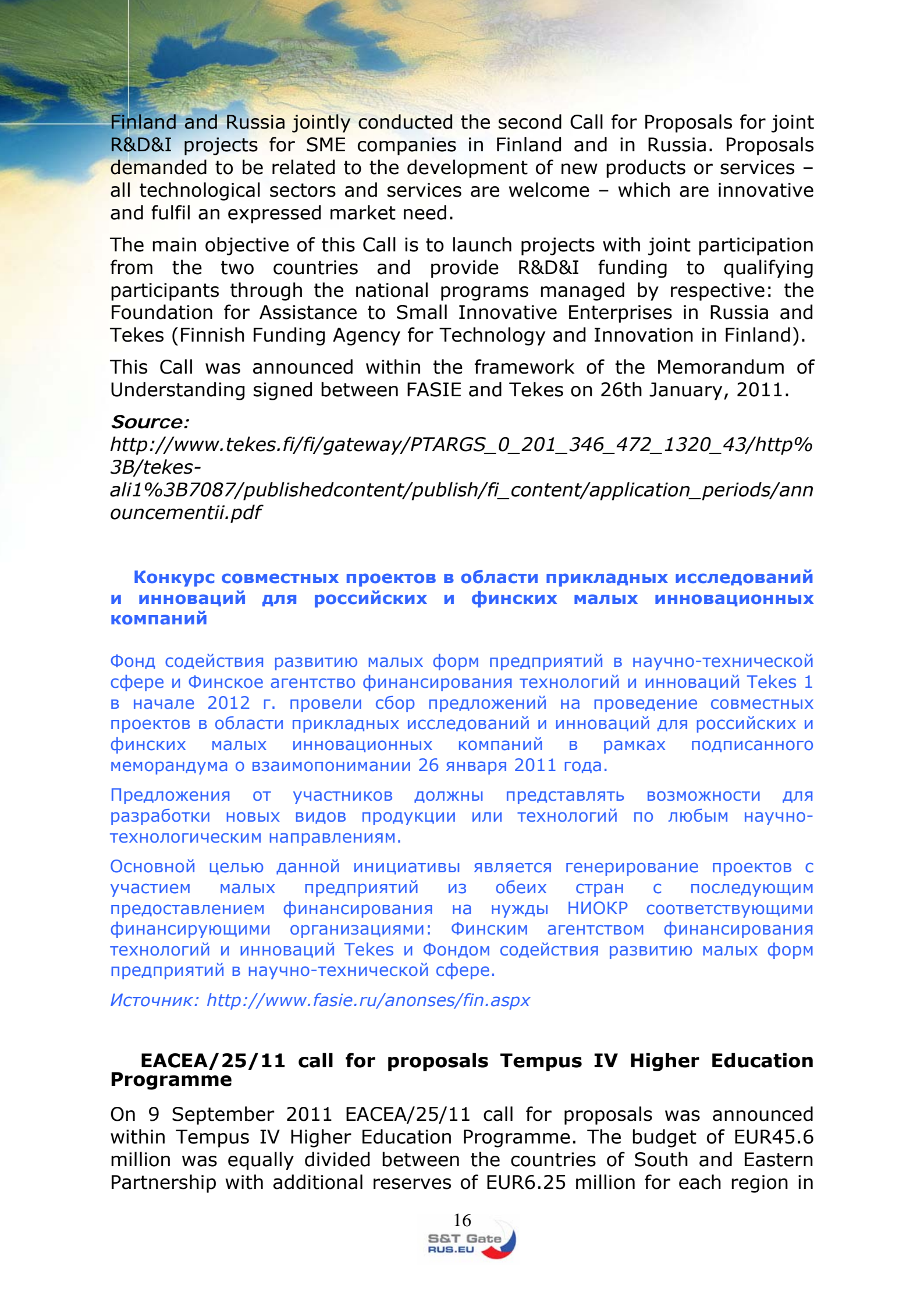
8 февраля 2012 г. в Санкт-Петербурге Представительством Европейского союза в Российской Федерации была организована конференция для обсуждения десяти инициатив в рамках сотрудничества России и ЕС по Северному измерению. Данные десять проектов были выбраны Представительством ЕС в России в результате конкурса, который был направлен на стимулирование сотрудничества местных властей и негосударственных участников в регионе Балтийского моря.

Выбранные проекты охватывают десять приоритетов сотрудничества в сфере энерго-эффективности, транспорта, культуры, здравоохранения, социального развития, и будут реализованы некоммерческими организациями и университетами стран ЕС и России. Проекты будут стимулировать сотрудничество между ЕС и Россией в данном регионе путем вовлечения ключевых заинтересованных лиц в процессы поиска решений проблем в регионе. Общий бюджет проектов составляет 3,5 млн евро.

Источник:

http://eeas.europa.eu/delegations/russia/press_corner/all_news/news/2012/20120202_en.htm

□ Finland – Russia Call for Proposals for Joint R&D&I Projects for SMEs



Finland and Russia jointly conducted the second Call for Proposals for joint R&D&I projects for SME companies in Finland and in Russia. Proposals demanded to be related to the development of new products or services – all technological sectors and services are welcome – which are innovative and fulfil an expressed market need.

The main objective of this Call is to launch projects with joint participation from the two countries and provide R&D&I funding to qualifying participants through the national programs managed by respective: the Foundation for Assistance to Small Innovative Enterprises in Russia and Tekes (Finnish Funding Agency for Technology and Innovation in Finland).

This Call was announced within the framework of the Memorandum of Understanding signed between FASIE and Tekes on 26th January, 2011.

Source:

http://www.tekes.fi/fi/gateway/PTARGS_0_201_346_472_1320_43/http%3B/tekes-ali1%3B7087/publishedcontent/publish/fi_content/application_periods/announcementii.pdf

□ Конкурс совместных проектов в области прикладных исследований и инноваций для российских и финских малых инновационных компаний

Фонд содействия развитию малых форм предприятий в научно-технической сфере и Финское агентство финансирования технологий и инноваций Tekes 1 в начале 2012 г. провели сбор предложений на проведение совместных проектов в области прикладных исследований и инноваций для российских и финских малых инновационных компаний в рамках подписанного меморандума о взаимопонимании 26 января 2011 года.


Предложения от участников должны представлять возможности для разработки новых видов продукции или технологий по любым научно-технологическим направлениям.

Основной целью данной инициативы является генерирование проектов с участием малых предприятий из обеих стран с последующим предоставлением финансирования на нужды НИОКР соответствующими финансирующими организациями: Финским агентством финансирования технологий и инноваций Tekes и Фондом содействия развитию малых форм предприятий в научно-технической сфере.

Источник: <http://www.fasie.ru/anonses/fin.aspx>

□ EACEA/25/11 call for proposals Tempus IV Higher Education Programme

On 9 September 2011 EACEA/25/11 call for proposals was announced within Tempus IV Higher Education Programme. The budget of EUR45.6 million was equally divided between the countries of South and Eastern Partnership with additional reserves of EUR6.25 million for each region in



case of relevant decision of the European Commission. Additional sum was allocated for the Russian Federation.

The overall objective of the programme is to support the modernisation of higher education in the EU's surrounding area. The Tempus programme promotes institutional cooperation and focuses on the reform and modernisation of higher education systems in the partner countries. It contributes to an area of cooperation in higher education involving the European Union and partner countries in its wider proximity. In particular, the programme will promote voluntary convergence with EU developments in the field of higher education, deriving from the Europe 2020 Strategy, the strategic framework for European cooperation in education and training ('ET 2020') and the Bologna process.

The purpose of this call for proposals was to promote multilateral cooperation among higher education institutions, authorities and organisations from EU Member States and partner countries with the focus on the reform and modernisation of higher education.

The minimum amount of the grant, which falls under the category of "joint projects" and structural measures makes up EUR500.000. The maximum amount of the grant should not exceed EUR1.5 million.

Source:

http://eacea.ec.europa.eu/tempus/funding/2011/call_eacea_25_2011_en.php

□ Пятый конкурс проектов Tempus IV: до 66.6 млн евро для стран-партнеров ЕС

До 66.6 млн евро предусмотрено для стран южных и восточных партнеров ЕС в рамках пятого конкурса проектов программы Tempus IV Higher Education Programme, который был опубликован 9 сентября 2011 г. Бюджет конкурса был разделен поровну между странами южного и восточного партнерства – по 22.8 млн евро, и дополнительно по 6.25 млн евро резервного финансирования для каждого из регионов на случай принятия соответствующего решения Европейской комиссией. 8.5 млн евро было выделено для Российской Федерации.

Продолжительность проектов – от 24 до 36 месяцев. Минимальный размер гранта по категории «совместные проекты» и «структурные меры» составляет 500,000 евро. Максимальный размер гранта не превышает 1,5 млн евро.

Источник:

http://eacea.ec.europa.eu/tempus/funding/2011/call_eacea_25_2011_en.php

Imprint

The Newsletter is prepared by the Institute for Statistical Studies and Economics of Knowledge of the National Research University "Higher School of Economics", Moscow, Russia.

Yuriy Zaytsev

Phone: +7 495 628-3106

E-mail: yzaitsev@hse.ru

WWW: <http://www.hse.ru>

Выходные данные


Данный информационный бюллетень подготовлен Институтом статистических исследований и экономики знаний Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», Москва, Россия.

Юрий Зайцев

Phone: +7 495 628-3106

E-mail: yzaitsev@hse.ru

WWW: <http://www.hse.ru>



You will find the latest news about Russia and EU Countries in our regularly newsletter under <http://www.st-gaterus.eu>.

To subscribe, please enter your e-mail address in the field on the right side of the homepage <http://www.st-gaterus.eu>.

If you do not wish to receive the newsletter anymore, please re-enter your e-mail address.

С помощью веб-сайта <http://www.st-gaterus.eu> вы можете связаться со специалистами, которые проконсультируют вас и окажут поддержку в запуске новых проектов и поиске партнеров в России. Кроме того, они несут ответственность за содержание данного информационного бюллетеня.

Вы сможете узнать самые свежие новости о научно-техническом сотрудничестве России и ЕС, если станете читателем нашего регулярного информационного бюллетеня, который находится по адресу <http://www.st-gaterus.eu>.

Чтобы подписаться на наш бюллетень, пожалуйста, введите свой адрес электронной почты в поле с правой стороны главной страницы <http://www.st-gaterus.eu>.

Если вы больше не хотите получать данный информационный бюллетень, пожалуйста, введите адрес своей электронной почты в указанное поле еще раз.